

外国人労働者の労働災害防止のための表示 (イラスト、注意喚起文)をご活用ください

～ 食料品製造業等向け～

近年、外国人を雇用している事業者数及び外国人労働者数が増加しています。これに伴い、外国人労働者の労働災害発生件数も増加しているほか、労働災害発生率も全労働者の労働災害発生率と比較して高くなっています。

外国人労働者を雇用する事業者の皆様は、外国人労働者が機械等による危険を視覚・直感的に理解できるイラストと、それらと組み合わせる外国語による注意喚起文を事業場内に掲示するなどによって、外国人労働者の労働災害防止対策に取り組んでください。組み合わせる使用できる各種イラスト、注意喚起文は厚生労働省ホームページ「**外国人労働者の安全衛生管理**」よりダウンロード可能です。

たしかめよう!!



厚生労働省ホームページ内リンク先
二次元コード

イラスト例抜粋(全35種)



注意喚起文例抜粋(全17種×各10言語)

イラスト例×注意喚起文例 = 完成例

やさしい日本語	き 気をつけてください
英語	Caution
中国語	注意
ベトナム語	Chú ý
インドネシア語	Waspada
スペイン語	Atención

きかい
機械がうごいているときは
て
手を入れないでください
Không cho tay vào khi máy đang chạy



そうじ
掃除をするとき / てんけん
点検をするとき / しゅうり
修理をするとき
⇒機械を止めてください
OFF



When cleaning / inspecting / repairing
⇒Turn off the machine

留意事項

- 労働災害のリスク低減措置は、法定に定められた事項の遵守、危険な作業の廃止・変更等により危険性を除去する等の本質的対策、インターロック、覆い等の設置等の工学的対策が最優先です。本イラスト及び注意喚起文は、これらの対策でも除去できないリスクについて、外国人労働者が直感的に理解し、リスクを回避する行動がとられることを期待するものです。
- イラスト及び注意喚起文の受け止め方には、個人差等があるため、外国人労働者に対して、どのように解釈したかなどを確認し、適切なイラストや注意喚起文を選択してください。
- イラスト及び注意喚起文に加えて、ISO7010の安全のための図記号も組み合わせることで、外国人労働者の理解度が高まる場合もあります。外国人労働者の理解度等に応じて図記号も合わせてご利用ください。
- 利用に当たっては、イラストと組み合わせることが推奨される注意喚起文や以下のイラスト及び注意喚起文組み合わせ例を参考にしてください。